



## Heater Controller

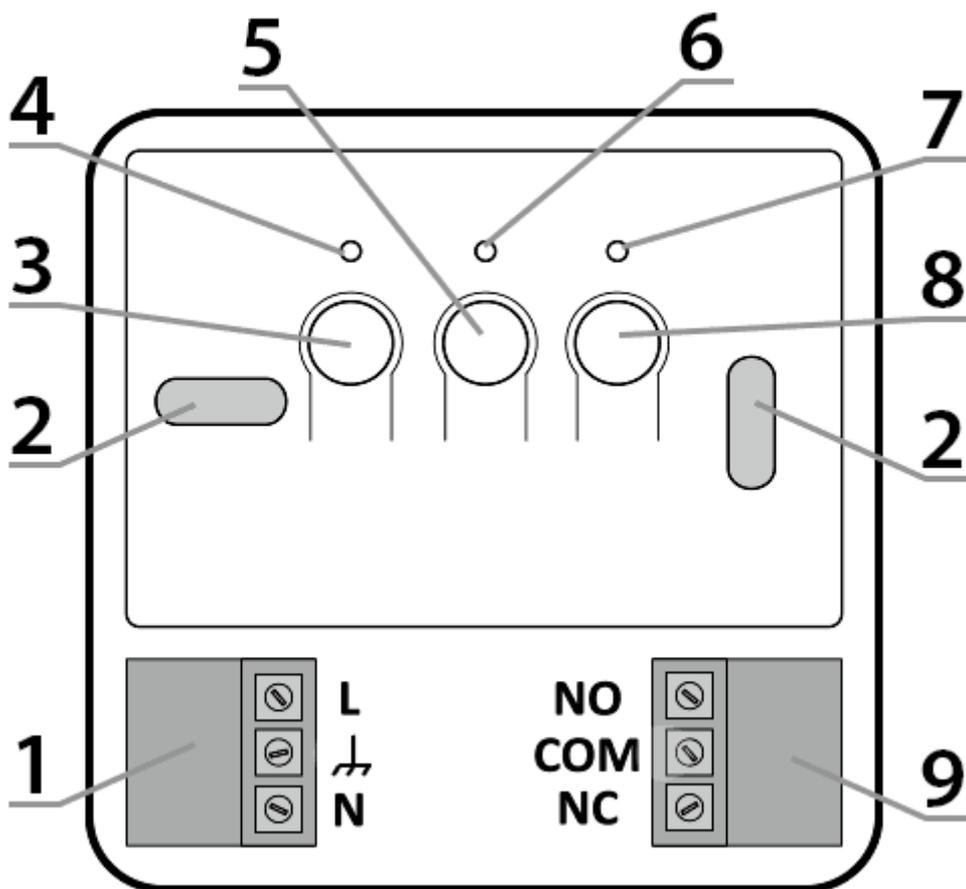
Bedienungsanleitung Ver. 20201102

Dieses Dokument sammelt Informationen zur Sicherheit, Installation und Verwendung des AuratonHeat Monitor-Gerätes.

### **Grundlegende Informationen**

AuratonHeater Controller ist ein thermostatischer Ofenschalter z.B. für den Ofen und arbeitet mit dem drahtlosen Regler AURATON Heat Monitor zusammen. Das Gerät wird auf einem Heizgerät montiert und kann mit einer Last von 16A betrieben werden.

### **Beschreibung des Geräts**



- 1. - Abnehmbare Klemmen des 230V -Stromversorgungsanschlusses
- 2. - Montageloch
- 3. - Ein/Aus-Taste ( ⏻ )
- 4. - Grüne Betriebs - LED
- 5. - Taste zum Zurücksetzen auf Werkseinstellungen ( ⏪ )
- 6. - Rote Diode, die die Aktivierung der Ausführungsvorrichtung anzeigt
- 7. - Grüne Diode, die das Abschalten der Ausführungsvorrichtung anzeigt
- 8. - Taste zur Zuordnung von Gerät zu Gerät ( ↕ )
- 9. - Steuer-Steckverbinder

## Gerätmontage



**ANMERKUNG!**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu Gesundheits- und Lebensgefahr sowie zu Sachschäden führen. Der Hersteller des Geräts ist nicht verantwortlich für Schäden, die aus einer Verwendung resultieren, die nicht im Einklang mit dieser Bedienungsanleitung stehen.

**ANMERKUNG!**

Stromschlaggefahr. Bevor Sie mit der Installation des AuratonHeater Controllers beginnen, vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung in dem Stromkreis, in dem das Gerät angeschlossen ist, unterbrochen wurde. Es wird empfohlen, die Installation einem Spezialisten anzuvertrauen.

**ANMERKUNG!**

Das Ausschalten der Stromversorgung trennt den Ausgang nicht. Der Heater Controller ist mit einem bistabilen Relais (selbsttragend) ausgestattet, d.h. wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt wird, bleibt das Relais in seiner zuletzt gespeicherten Position. Bitte beachten Sie, dass in diesem Fall gefährliche Spannung an den Klemmen des an Heater Controller angeschlossenen Stellantriebs anliegen kann. Die Markierungen NO und NC zeigen die Position der Kontakte der gelieferten Einheit an, wenn die Heizung ausgeschaltet bleibt. Alle Änderungen am Gerät sollten bei abgeklemmter Stromversorgung sowohl von Heater Controller selbst als auch des Ausführungsgeräts vorgenommen werden.

**ANMERKUNG!**

Gefahr der Beschädigung des elektrischen Systems. Im Stromkreis des Geräts müssen ein Schutzschalter und ein Überstromschutz vorhanden sein.

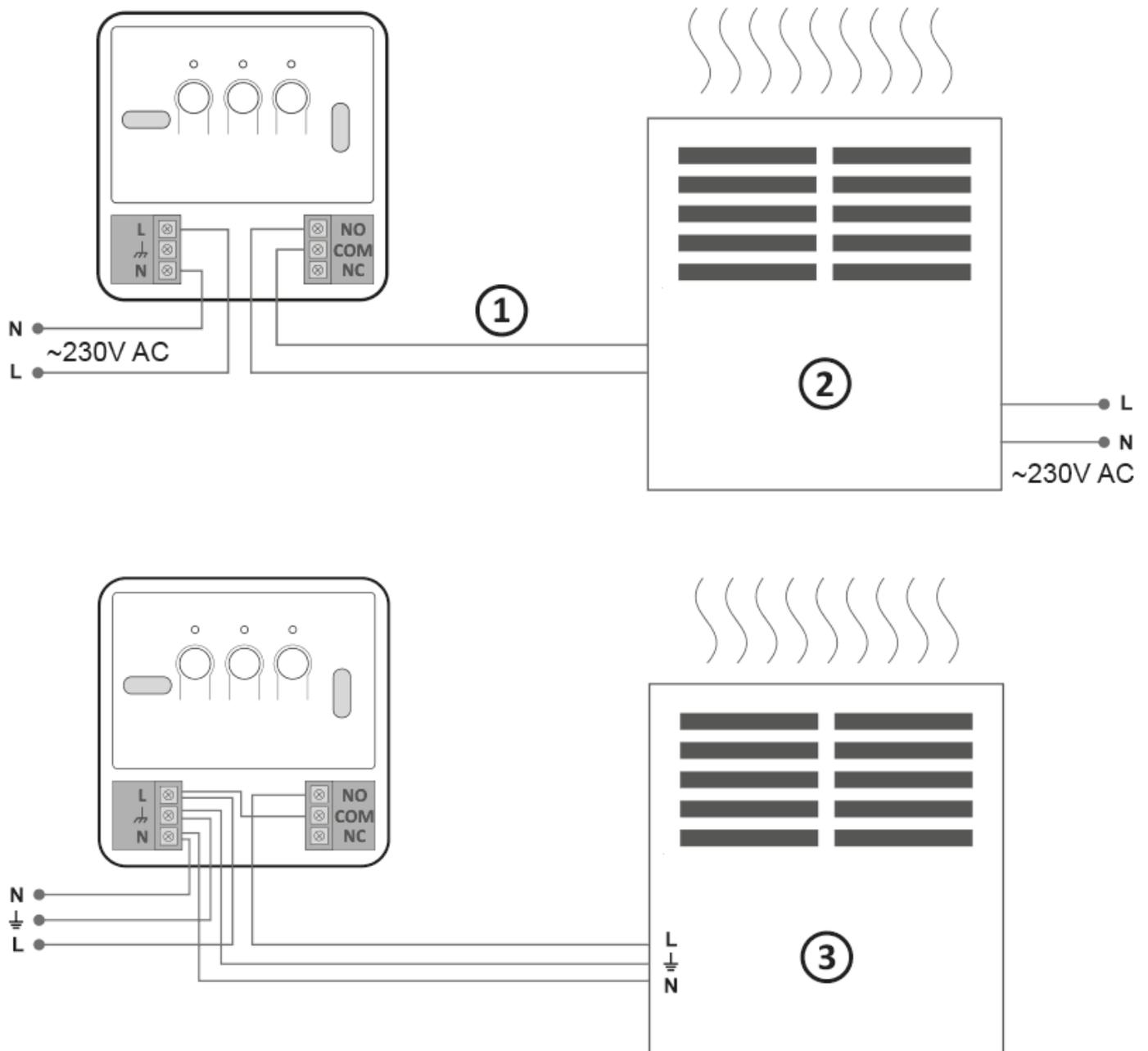
**ANMERKUNG!**

Gefahr der Überlastung der Kabel. Die mit dem Regler gelieferten Kabel sind für eine Lastübertragung von max. 2,5A geeignet. Werden Geräte mit höherer Stromaufnahme angeschlossen, müssen diese durch Kabel mit entsprechendem Querschnitt ersetzt werden.

### ANMERKUNG!

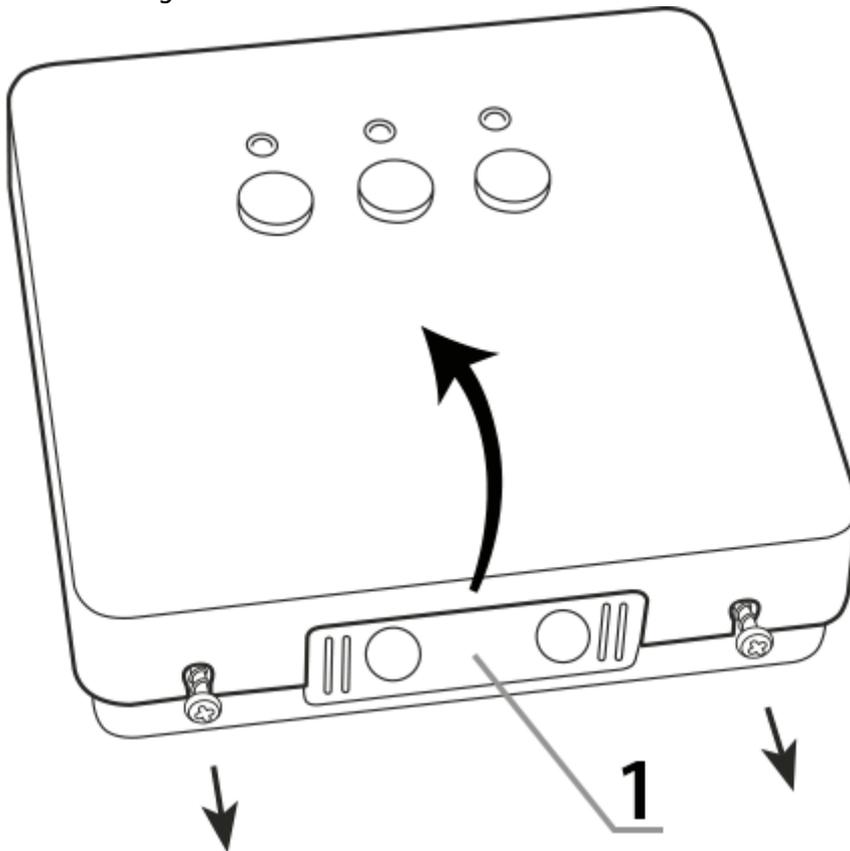
Die Anschlüsse sind zur einfachen Installation mit ausziehbaren Klemmen ausgestattet. Bevor die Kabelverbindungen hergestellt werden, können sie vom Steuergerät getrennt werden. Die Kabel können von der Unterseite des Empfängers nach dem Brechen der Löcher in der Montagekappe oder von der Rückseite des Empfängers, wenn die Kabel von der Wand geführt werden, verlegt werden. Um von hinten anzuschließen, brechen Sie die Kappe heraus.

### Anschlussart an das Heizgerät



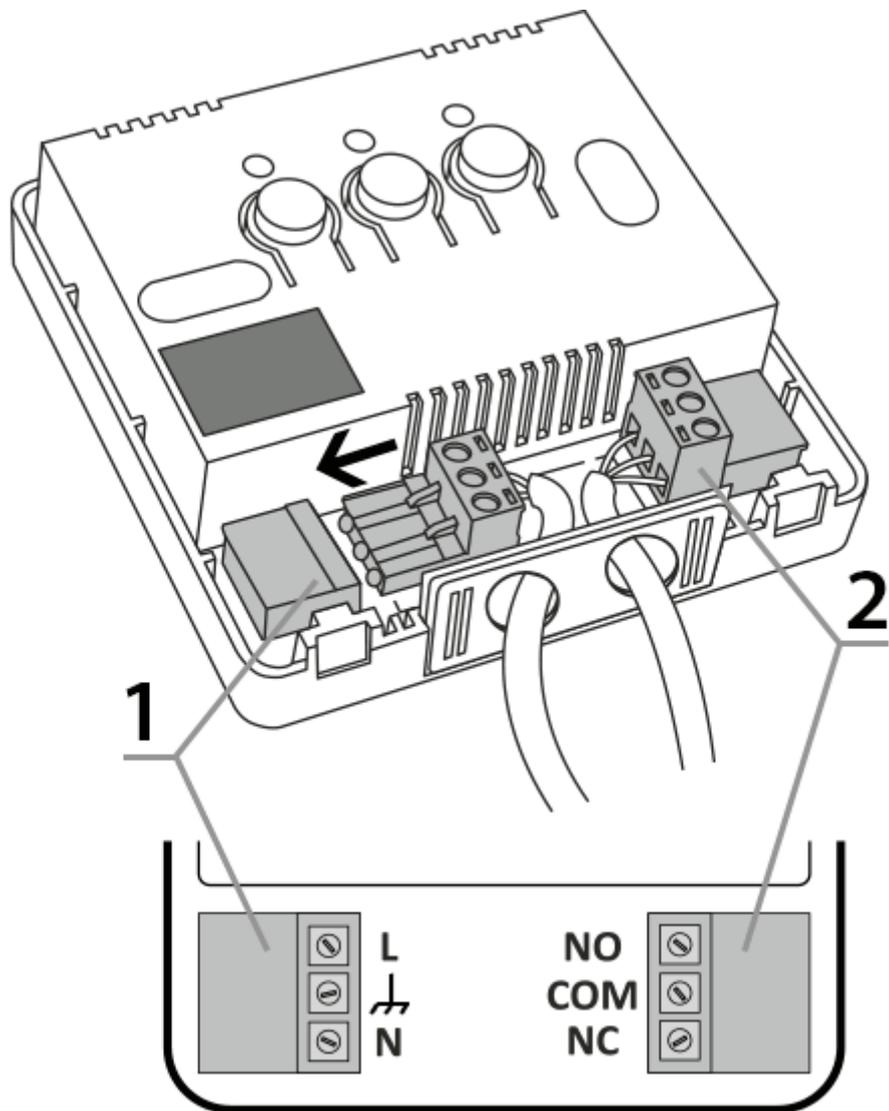
1. Steuerung
2. Heizgerät z.B. *Gasherd*
3. Elektrische Heizvorrichtung (MAX ~230 V, 16 A)

1. Entfernen Sie die Frontabdeckung des AuratonHeater Controllers, indem Sie die Schrauben in der Mitte ihrer Länge herausdrehen.



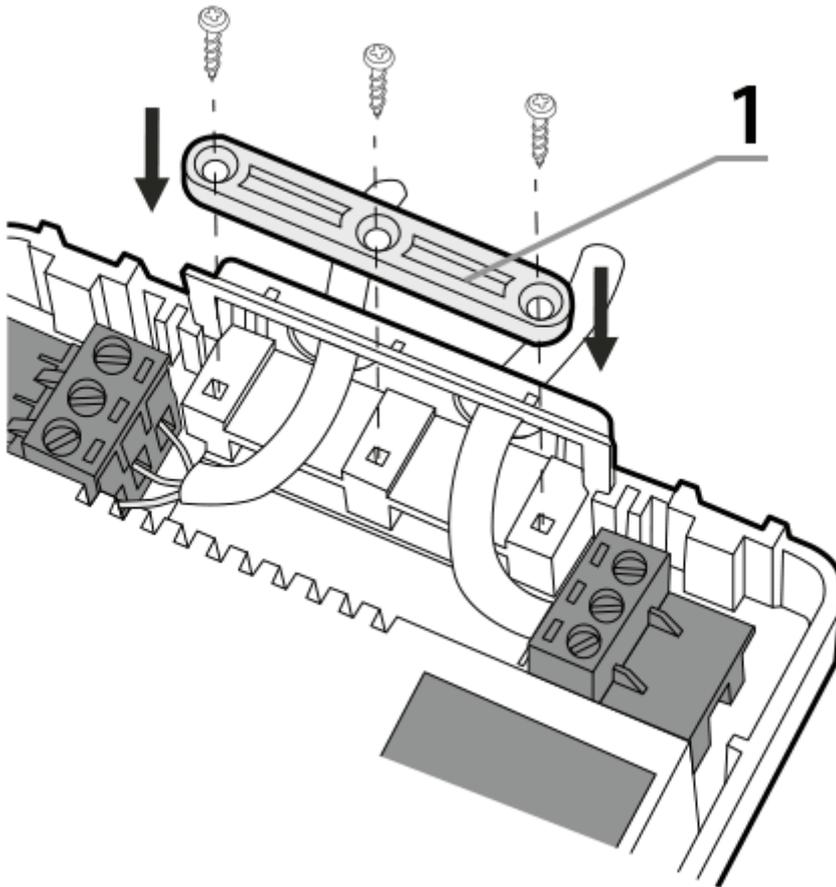
1 - Montagekappe

2. Schließen Sie das Heizgerät an die Steueranschlussklemmen des Geräts an. Befolgen Sie die Wartungsanweisungen des Heizgeräts. Die am häufigsten verwendeten Anschlüsse sind COM (gemeinsamer Anschluss) und NO (normalerweise offener Stromkreis).



1 - Leistungsanschluss  
2 - Steueranschluss

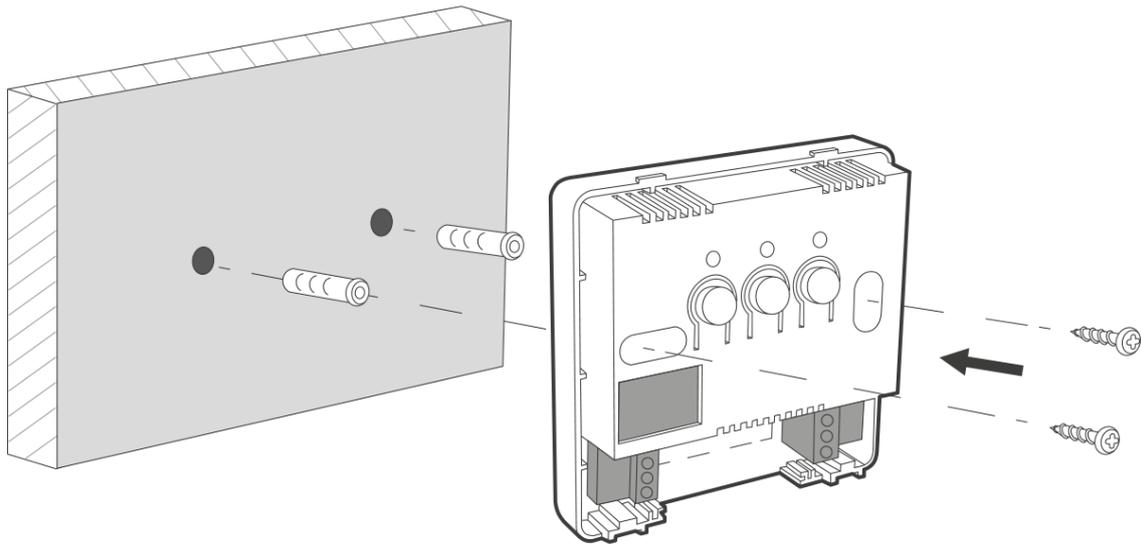
3. Schließen Sie die Leistungsdrähte an die Klemmen des Leistungssteckers des AuratonHeater Controllers unter Beachtung der Sicherheitsregeln an.



1 - Kabelbefestigungshalterung.

4. Wenn die Kabel angeschlossen sind, befestigen Sie sie mit der "Kabelklemme" und schrauben Sie die Abdeckung wieder auf das Gerät.

## **Befestigung an der Wand**



1. Entfernen Sie die Frontabdeckung des Geräts
2. Markieren Sie die Position der Löcher für Befestigungsschrauben an der Wand
3. Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher mit dem Durchmesser der im Bausatz enthaltenen Stifte (5 mm)
4. Setzen Sie die Dübel in die gebohrten Löcher ein
5. Schrauben Sie den AuratonHeater Controller mit Schrauben an die Wand, so dass sie das Gerät gut halten

#### **ANMERKUNG!**

Wenn die Wand aus Holz ist, ist die Verwendung von Dübeln nicht erforderlich. Bohren Sie einfach Löcher mit einem Durchmesser von 2,7 mm (anstelle von 5 mm) und schrauben Sie die Schrauben direkt in das Holz.

## **Zuordnung von Geräten**

Der AuratonHeater Controller muss für den korrekten Betrieb mit dem AuratonHeat Monitor oder der AuratonPulse-Zentrale verbunden sein.

Sobald die Verbindung mit dem Netzwerk hergestellt ist, schalten Sie den Empfänger durch kurzes Drücken der Netztaste (  ) ein. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die grüne Power-LED auf und es ertönt ein einziger Piepton. Um den Empfänger auszuschalten, z.B. außerhalb der Heizsaison,

halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt, bis ein doppelter Piepton ertönt und die grüne Power-LED erlischt und damit die Heizung ausgeschaltet wird.

1. Das Zuordnen des AuratonHeater Controllers wird durch Drücken und Halten der rechten Zuordnungstaste (⏏) eingeleitet, bis die LED grün zu blinken beginnt, dann können wir die Taste loslassen.  
*Das Gerät wartet 30 Sekunden auf die Kopplung. Nach dieser Zeit kehrt er automatisch zum Normalbetrieb zurück.*
2. Aktivieren Sie den Kopplungsmodus auf dem zweiten Gerät, das Sie koppeln möchten (nachstehend beschriebene Beispiele).
3. Der korrekte Abschluss der Assoziation wird durch Anhalten des grünen Blinkens der LEDs am AuratonHeater Controller und durch einen einzigen Piepton und Umschalten auf den Normalbetrieb signalisiert.

Tritt bei der Kopplung ein Fehler auf, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2. Bei Folgefehlern melden Sie alle Geräte am AuratonHeater Controller ab (siehe "Rücksetzen auf Werkseinstellungen") und versuchen Sie die Geräte erneut zu koppeln.

**ANMERKUNG!** Es kann nur 1 Temperaturregler zu einem Empfänger hinzugefügt werden.

## Einschalten der Kopplung - der Regler Heat Monitor

Drücken Sie auf dem Regler von AuratonHeat Monitor gleichzeitig die Tasten   oder   für 3 Sekunden, bis das Sendesymbol (📡) auf dem Display aufleuchtet. *Der Regler AuratonHeat Monitor wartet auf die Kopplung 30 Sekunden lang. Nach dieser Zeit kehrt er automatisch zum Normalbetrieb zurück.*

## Zuordnungseinschaltung - AuratonPulse-Zentrale

Wir schalten die Zuordnung im AuratonPulse mit Hilfe der Auraton Smart App – Applikation ein. Drücken Sie nach dem Einschalten der Anwendung die grüne Plusstaste in der Mitte des Bildschirms. Wenn der nächste Bildschirm erscheint, drücken Sie das Haus-Ikonensymbol mit der Unterschrift "Geräte". Auf dem nächsten Bildschirm nennen wir beliebig ein Gerät, das wir hinzufügen. Nachdem Sie den Namen vervollständigt haben, drücken Sie auf die Taste "Hinzufügen". Nach der korrekten Koppelung können wir das Gerät in einem beliebigen, zuvor hinzugefügten Raum platzieren und zu unseren Favoriten hinzufügen.

# Favourites

<p>23.2° 4°</p> <p>Thermostat - living room Living Room</p>	<p>23.2° 4°</p> <p>Radiator - living room Living Room</p>	<p>22.3° 4°</p> <p>Thermostat - Bedroom 10.0... Bedroom</p>
---	---	---

<p>22.3° 4°</p> <p>Radiator - Bedroom Bedroom</p>	<p>24.1° 4°</p> <p>Radiator-Child room Child room</p>	<p>24.1° 4°</p> <p>Thermostat-Child room Child room</p>
---	---	---

<p>23.2° 4°</p> <p>Radiator - bathroom Bathroom</p>	<p>Off</p> <p>Fan Bathroom</p>	<p>Off</p> <p>Bathroom light Bathroom</p>
---	------------------------------------	---

<p>On</p> <p>Kitchen light Kitchen</p>	<p>11.6°</p> <p>Outdoor thermometer 10... Kitchen</p>	<p>11.6°</p> <p>Outdoor thermometer ba... Balcony</p>
--	---	---

<p>On</p> <p>Living Room socket Living Room</p>	<p>Devices</p>	<p>Automations</p>
<p>Rooms</p>		

13:33

LTE 84

← Link Device



Name your device below. This will allow you to easily identify it and control it using your voice.

e.g. Porch Spotlights

You now need to put the device in linking mode, if you are unsure of how to do this please refer to the [product manual](#)

Press the Link button below once in 'Linking Mode'



---

## Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Das Löschen der Daten von gekoppelten Geräten aus dem AuratonHeater Controller wird eingeleitet, indem die linke Check-Out-Taste (  ) gedrückt und für mindestens 10s gehalten wird, bis die LED nicht mehr rot blinkt, und dann die Taste losgelassen wird. Die akustische Signalisierung funktioniert wie bei der Zuweisung, d.h. ein Tastendruck wird durch einen kurzen Piepton signalisiert und nach 10 Sekunden ertönt ein doppelter kurzer Piepton. Der Vorgang löscht alle Benutzerdaten vom Gerät, aber

die Software-Version bleibt unverändert (die Version zum Zeitpunkt des Kaufs wird nicht wiederhergestellt).

---

## **Funktionen des Geräts**

### **Wie funktioniert die Heizfunktion?**

Im ersten Fall, wenn der Heat Monitor- Wärmemonitor die Heizung einschaltet, ist der Heizalgorithmus eine Hysterese von 0,2°C, d.h. z.B. die Zieltemperatur beträgt 21°C, das Gerät schaltet die Heizung ein, wenn die Raumtemperatur auf 20,8°C sinkt und schaltet ab, wenn sie auf 21,2°C steigt. Das Gerät ist mit einem eigenen Temperatursensor ausgestattet, es wird jedoch empfohlen, einen externen Temperatursensor, z.B. den AuratonHeat Monitor, zu verwenden.

### **Funktion der Wiederherstellung der vorherigen Software**

(Trennen Sie zuerst den AuratonHeater Controller von der Stromversorgung, drücken und halten Sie die Netztaste(F) und schließen Sie dann das Gerät wieder an das Stromnetz an, ohne die Taste loszulassen. Warten Sie bis zu 3-mal auf das Blinken der grünen LED und lassen Sie die Taste los (alle LEDs sollten aus sein). Dann wird das Gerät neu gestartet und die vorherige Software-Version wird wiederhergestellt (im Falle einer Fehlfunktion nach dem Update). Der gesamte Vorgang kann bis zu einer Minute dauern; während dieser Zeit muss das Gerät unter Spannung bleiben. Es wird immer die vorherige Version des Programms geladen, wenn das Programm zuvor von Version 1.6 auf 1.5 geändert wurde, dann ist die vorherige Version 1.6.

### **Arbeitssignalisierung**

Jeder Empfang einer Funkübertragung von dem gepaarten Gerät wird vom AuratonHeater Controller mit einem momentanen abwechselnden Wechsel der LED-Farbe signalisiert. Wenn das Relais eingeschaltet ist, leuchtet die LED rot; wenn das Relais ausgeschaltet ist, leuchtet die LED grün.

### ANMERKUNG!

Das Drücken einer beliebigen Taste wird durch einen kurzen Piepton angezeigt.

 ○ □ FF	<b>Die LED leuchtet grün</b> – der Betätiger ist ausgeschaltet (COM- und NC-Kontakte geschlossen).
 ● □ N	<b>Die LED leuchtet rot</b> – der Betätiger ist eingeschaltet (COM- und NC-Kontakte geschlossen).
 ◇ IN	<b>Die LED blinkt grün</b> – AuratonHeater Controller wartet auf die Gerätezuordnung – (Kapitel: “Gerätezuordnung”).
 ◐ OUT	<b>Die LED blinkt rot</b> – AuratonHeater Controller wartet auf die Bestätigung der Prozedur zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen – (Kapitel: “Wiederherstellen der Werkseinstellungen”).
	<b>Grüner Power-LED</b> – Grüner Power-LED.

## Betriebsmodus des Geräts

Der Satz von AuratonHeat Monitor und der AuratonHeater Controller können in zwei Modi betrieben werden.

### Modus I (Lokal):

In diesem Modus können Heat Monitor und Heater Controller unabhängig voneinander arbeiten, ohne dass eine AuratonPulse Internet-Zentrale erforderlich ist. Es reicht aus, wenn der Regler ordnungsgemäß an den Ofenschalter angebracht ist.

### Modus II (ferngesteuert):

Im Fernmodus ist es möglich, die AuratonPulse Internet-Zentrale zu benutzen und so Zugang zum gesamten System außerhalb des Hauses zu haben.

So können Sie die Heizung fernsteuern, den Batteriestand prüfen, Benachrichtigungen über mögliche Ereignisse erhalten, Zeitpläne erstellen und vieles mehr.

### HINWEIS:

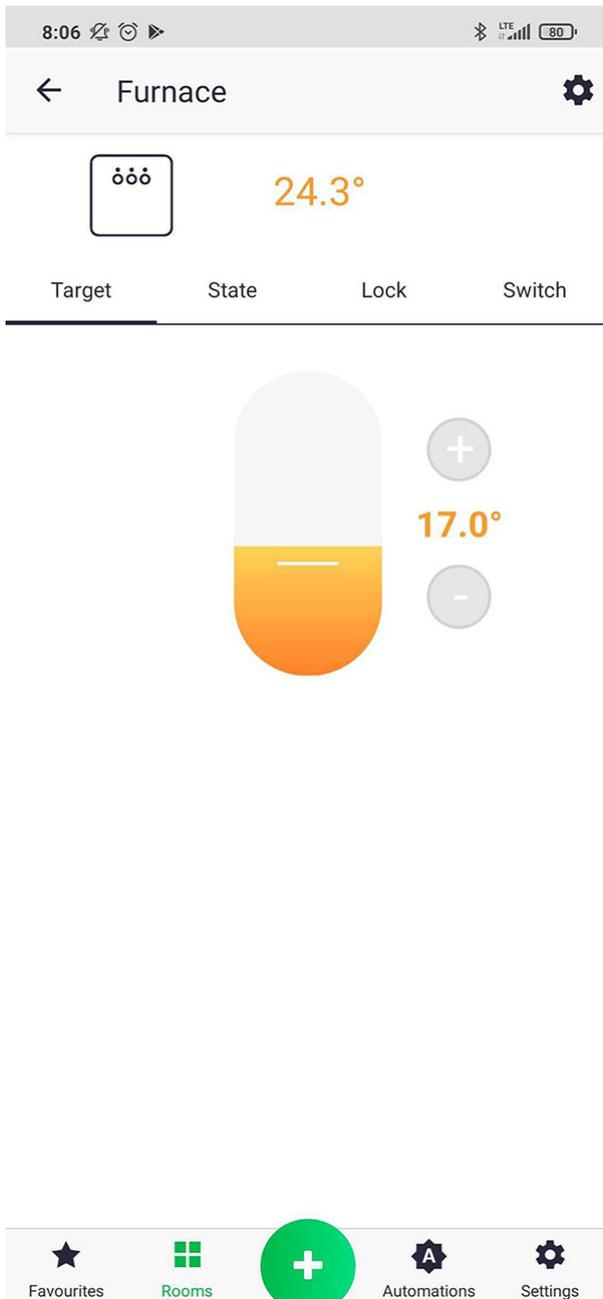
Um aus der Ferne arbeiten zu können, benötigen Sie sowohl über die Zentrale selbst als auch über Ihr Telefon, Tablett mit der Applikation (Android, iOS) Zugriff auf das Internet.

**ANMERKUNG:**

Bei Verwendung von Modus II (Fernbedienung) wird empfohlen, zuvor Heater Controller mit Heat Monitor zu koppeln. Dank der Kopplung funktioniert der Satz auch bei fehlender Stromversorgung der Auratron Smart PBX selbst korrekt. Es können bis zu 3 Geräte zu einem Heat Monitor hinzugefügt werden.

## Zusammenarbeit mit der AuratronPulse-Zentrale

Wir verbinden das Flood Sensor Valve mit der AuratronPulse-Zentrale wie mit anderen Geräten (gemäß dem Abschnitt über die Zuordnung von Geräten), der einzige Unterschied besteht darin, dass wir den Verbindungsmodus auf der Zentrale starten, indem wir das grüne Pluszeichen am unteren Bildschirmrand drücken und dann auf das Symbol mit der Signatur "Geräte" klicken. Die Einzelheiten sind im Applikationshandbuch beschrieben. Das Bild unten zeigt den Bildschirm der Thermostatsteuerung in der Anwendung, auf dem wir folgende Parameter des Thermostaten sehen können: aktuell gemessene Temperatur, Zieltemperatur, Prozentsatz der Batterieladung, Gerätestatus (ein/aus), Tastensperre (das Gerät kann nicht lokal gesteuert werden), einen Schalter zur direkten Steuerung des Relais. Die letzten drei aufgeführten Parameter können in separaten Tabs geändert werden, die Sie durch Drücken der Symbole mit den entsprechenden Namen eingeben.



Der thermostatische Ofenschalter Heater Controller ist in erster Linie für die Verwendung mit dem Heat Monitor-Regler und dem Radiator Controller-Thermostatkopf vorgesehen. In der Anwendung können Sie den AuratonHeater Controller einfach mit dem Regler verbinden, indem Sie zwei Funktionen vom Typ "Gruppe" erstellen. Eine Funktion sollte die aktuelle Temperatur und die andere die Zieltemperatur gruppieren, dann wird jede Änderung an jedem Gerät an die anderen verteilt. Im Falle der Installation des Systems in einem Haus, in dem der Ofen durch den AuratonHeater Controller eingeschaltet wird, ist es möglich, alle installierten Köpfe über die Funktion "Heizen" mit dem Ofen zu verbinden. Diese Funktion arbeitet so, dass, wenn die Öffnung des Ventils am Heizkörper eines der angeschlossenen Köpfe über 0% liegt, der Ofen eingeschaltet wird. Die Funktion "Heizen" kann auch verwendet werden, wenn wir viele Regler im Haus haben (ohne Radiator Controller-Köpfe) und den Ofen steuern wollen. In diesem Fall, wenn es in einem der Räume mit dem Thermostat zu kalt ist, wird die Heizung eingeschaltet.

---

## Technische Daten

Temperaturarbeitsbereich:	0 - 45°C
Temperaturmessbereich:	0 - 45°C
Temperatursteuerbereich:	0 - 40°C
Zusätzliche Funktionen:	Frostschutz-/Niedrigfunken-Kontaktschaltung
Maximaler Laststrom der Relaiskontakte:	16A, 250V AC
Überprüfung des Betriebszustands:	LED-Diode, Tonsignalisierung
Stromversorgung:	230 V AC ±10%, 50 Hz, 1,5 W
Zusammenarbeit mit der Internet-Zentrale:	Auraton Pulse
Schutzgrad:	IP20
Funkfrequenz:	868,150 MHz 868,450 MHz
Stärke des Funksignals:	11 dBm
Funkempfänger-Kategorie:	2
Arbeitsreichweite:	in einem typischen Gebäude, mit Standardwandkonstruktion - bis zu 30 m in einem offenen Bereich - bis zu 300 m

---

## Entsorgung des Gerätes



Das Gerät ist mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters gekennzeichnet. In Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU und dem Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte informiert eine solche Kennzeichnung darüber, dass dieses Gerät nach der Nutzungszeit nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

**Der Benutzer ist verpflichtet, es an der Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte abzugeben.**

---

## Zum Herunterladen

- [Bedienungsanleitung](#)
- [Konformitätserklärung](#)